



Öffentliche Informations- und Bekanntmachungszeitung für das Amt Goldberg-Mildenitz mit der Stadt Goldberg und den Gemeinden Dobbertin, Mestlin, Neu Poserin, Techentin

Bären, Autos und ein zugenähter Wolf Ausstellung von Kristina Andres in Goldberg

Was haben China, Finnland, Korea und Italien mit Goldberg, Dobbertin und Dobbin zu tun? Wer dazu eine Antwort haben möchte, sollte vielleicht einmal bei Kristina Andres nachfragen oder in die Galerie Goldbergkunst gehen. Seit Mitte der 70er-Jahre lebt die 1971 in Greifswald geborene Künstlerin in unserer Region. Wohnte zuerst in Goldberg, dann in Dobbertin, ehe sie schließlich vor drei Jahren Wohnung und Atelier in Dobbin bezog. Schlagartig bekannt wurde Kristina Andres vor etwa 10 Jahren - als ihr erstes Kinderbuch erschien. Dem bald weitere oft ausgezeichnete folgen sollten, mit eigenen Texten oder zu Geschichten von anderen Autorinnen und Autoren - Eva Strittmatter zum Beispiel. Ihre neuesten Illustrationen, zu Franz Fühmanns Nachdichtung des Märchens „Der Wolf und die sieben Geißlein“ (erschien unter dem Titel „Lob des Ungehorsams“ im Hinstorff Verlag Rostock), sind jetzt alle im Original in einer Ausstellung zu besichtigen.

In der Galerie Goldbergkunst in der Langen Straße können Eltern und ihre Kinder nicht nur erfahren, wie es dem Wolf erging, als er sechs - nicht sieben! - Geißlein gefressen hatte. Zu sehen ist viel mehr. Zum Beispiel die Geschichte von dem hüpfenden Kochtopf, der wie Robin Hood den Armen hilft, indem er den Reichen etwas wegnimmt. „A pota que trota“ heißt das Buch - und es ist zuerst in Spanien erschienen. Wie denn viele Bücher der Dobbinerin Kristina Andres im Ausland veröffentlicht wurden. In China, Finnland, Korea, Italien und vielen anderen Ländern mehr ...

Über 100 Werke der Künstlerin werden in der Ausstellung präsentiert - und sie zeigen eine große Vielfalt. Denn Kristina Andres, die

an der Kunsthochschule in Hamburg studiert hat, zeichnet nicht „nur“ für Kinder. Ihre Gemälde wirken auf den ersten Blick so anders als die Kinderbuchillustrationen - mit ihren oft großen Formaten, dem dicken, vielfach Konturen verwischenden Strich. Und doch erzählen auch sie auf faszinierende Weise Geschichten: Man sieht Menschen mit ihren Autos auf dem Weg in den Urlaub,

Straßenszenen aus der DDR (die zuweilen jedoch so wirken wie Bilder amerikanischer Künstler). Daneben hängen Bilder, die Einblicke in Wohnzimmer und ihre oft in sich gekehrten Bewohner gewähren. Und es finden sich Tierporträts - wie das des Bären aus dem Goldbergener Heimatmuseum. Eine Künstlerin, deren Werke weit über die Region hinausweisen ... Schon deshalb sollte man die Ausstellung nicht verpassen. Sie ist noch bis zum 25. August 2013 in Goldberg zu besichtigen, von Mittwoch bis Sonntag von 15:00 bis 18:00 Uhr (oder nach Vereinbarung), Lange Straße 90. Nähere Informationen finden sich unter www.goldbergkunst.de.



Großer Bär, © Kristina Andres

Thomas Gallien



Ausstellungseröffnung am 19. Juli 2013 mit über 100 Gästen, © Günther Heitmann

INHALTSVERZEICHNIS

- Sprechzeiten
- Bereitschaftspläne
- Amtliche Bekanntmachungen
- Informationen aus den Gemeinden
- Aus den Kitas
- Wir gratulieren
- Veranstaltungen
- Kirchliche Nachrichten
- Wissenswertes/Verschiedenes
- Informationen aus dem Amt Goldberg-Mildenitz



Telefonverzeichnis des Amtes Goldberg-Mildenitz

Lange Str. 67, 19399 Goldberg
www.amt-goldberg-mildenitz.de

Rathaus

Telefonnummer Zentrale:

038736/8200

Fax:

038736/82036

Herr Gertz	Amtsvorsteher		
Herr Kinski	Leitender Verwaltungsbeamter	82026	E-Mail: m.kinski@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Cornehl	Sekretariat/Heimatbote	82012	E-Mail: k.cornehl@amt-goldberg-mildenitz.de

Die Kämmerei

Herr Nehring	Amtsleiter	82022	E-Mail: b.nehring@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Schönraht	Kämmerei, stellv. Amtsleiterin	82023	E-Mail: k.schoenraht@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Will	Steuern	82032	E-Mail: m.will@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Becker	Finanzbuchhaltung	82028	E-Mail: n.becker@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Meyer	Kassenleiterin	82024	E-Mail: i.meyer@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Jäger		82019	E-Mail: h.jaeger@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau v. Pich Lipinski	Vollstreckung	82020	E-Mail: r.lipinski@amt-goldberg-mildenitz.de
Herr Nehr Korn	Vollstreckung	82020	E-Mail: r.nehrkorn@amt-goldberg-mildenitz.de

Das Ordnungs- und Sozialamt

Herr Kinski	Amtsleiter	82026	E-Mail: m.kinski@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Pfeiffer	stellv. Amtsleiterin, Gewerbe- und Friedhofsangelegenheiten	82014	E-Mail: m.pfeiffer@amt-goldberg-mildenitz.de
Herr Labahn	Ordnungsamt, Fundbüro, Fischereischeine	82025	E-Mail: v.labahn@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Rutz	Einwohnermeldeamt	82021	E-Mail: m.rutz@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Beck	Standesamtswesen	82019	E-Mail: e.beck@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Rohdaß	Barkasse, Kita	82016	E-Mail: h.rohdass@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Paarmann	Wohngeld, Befreiung v. d. Rundfunkgebührenpflicht	82017	E-Mail: s.paarmann@amt-goldberg-mildenitz.de

Verwaltungsgebäude des ehemaligen Amtes Mildenitz

Telefonnummer Zentrale:

038736/8200

Fax:

038736/82043

Das Hauptamt

Frau Marschall	Amtsleiterin	82040	E-Mail: a.marschall@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Appelt	stellv. Amtsleiterin, Personal, Schulen	82042	E-Mail: l.appelt@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Radewald	Lohn und Gehalt	82044	E-Mail: g.radewald@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Kruse	Gebühren, Beiträge, Wirtschaftsförderung, Tourismus, Internet	82046	E-Mail: m.kruse@amt-goldberg-mildenitz.de

Das Bauamt

Herr Wüster	Amtsleiter	82050	E-Mail: g.wuester@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Bensler	stellv. Amtsleiterin	82053	E-Mail: b.bensler@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Voß	Bauverwaltung	82054	E-Mail: a.voss@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Gorny	Bauverwaltung, Gebühren, Beiträge	82051	E-Mail: b.gorny@amt-goldberg-mildenitz.de
Frau Schünemann	Liegenschaften	82055	E-Mail: j.schuenemann@amt-goldberg-mildenitz.de

Öffnungszeiten des Amtes Goldberg-Mildenitz:

Montag:	09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Dienstag:	07.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Mittwoch:	geschlossen
Donnerstag:	09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Freitag:	geschlossen

Sprechzeiten des Amtsvorstehers - nach vorheriger Anmeldung

Polizei	110
Feuerwehr	112
Integrierte Leitstelle Westmecklenburg	0385/50000
Die Anmeldung von Krankentransporten erfolgt über die Leitstelle.	0385/5000217
Polizeiinspektion Parchim	03871/6000
Polizeistation Goldberg	038736/40797
Polizeirevier Plau a. See	038735/8370
Bereitschaftsdienst WAZV	0173/9645900
WEMAG	0385/755111
Wohnungsgesellschaft Goldberg GmbH	038736/41365
Wohnungsgesellschaft Mildenitz GmbH	038736/41853

Öffnungszeiten im Rathaus am Samstag:

September	Oktober	November
07.09.2013 9:00 - 11:00 Uhr	05.10.2013 9:00 - 11:00 Uhr	02.11.2013 9:00 - 11:00 Uhr

Der nächste Heimatbote erscheint am
13. September 2013

Die Beiträge für die Informationsteile sind bis zum
05. September 2013
bei der Amtsverwaltung abzugeben.

Anzeigenschluss ist am **05. September 2013**

Natur-Museum Goldberg, Müllerweg 2, Tel. 41416
E-Mail: Museum@amt-goldberg-mildenitz.de
Öffnungszeiten 01.05. - 31.10.2013
 Mo. - Sa 10:00 - 16:00 Uhr
 So. + Feiertag 13:00 - 16:00 Uhr
 Do. geschlossen

Sonderausstellung ab Mai 2013 - September 2013
Öbilder vom Maler Horst Meyn aus Lüschow

Stadtbibliothek Goldberg, Müllerweg 2, Tel. 41970
Öffnungszeiten
 Mo. u. Do. 15:00 - 19:00 Uhr



Touristinformation im Kloster Dobbertin
Am Kloster
19399 Dobbertin

Öffnungszeiten:
 • Vom 01.05. - 15.10. täglich von 11:00 Uhr - 17:00 Uhr
 • Für das Winterhalbjahr sind verkürzte Öffnungszeiten geplant

Telefon: 038736 41133 und 038736 86121
Homepage: www.waelder-seen-mehr.de

Sprechstunde der Servicestelle für pflegende Angehörige „SPA“
 SPA ist eine zentrale Anlaufstelle für alle Fragen zur Pflege und bietet Pflegenden und ihren Familien sowie Pflegebedürftigen Service aus einer Hand.
 Die nächste Sprechstunde findet am 27. August 2013 von 10:00 - 12:00 Uhr im Amtsgebäude, Raiffeisenstr. 4, statt.

Termine „Mobile AOK“
 Die AOK ist für Sie vor Ort!
 Beratung von A bis Z an unserem Servicemobil

Termin:
 Dienstag, **13.08.2013** und **10.09.2013** Goldberg (beim Aldi) von 09:00 - 11:00 Uhr

Sprechstunde Gleichstellungsbeauftragte
 Die nächste Sprechstunde findet am Dienstag, den **27.08.2013** im Amt Goldberg- Mildenitz, Verwaltungsgebäude, Raiffeisenstr. 4 von 14:30 Uhr bis 15:30 Uhr statt
 Individuelle Termine sind nach tel. Absprache mit Frau A. Marschall 038736 82040 möglich.

Elke Beckendorff
Gleichstellungsbeauftragte

Öffnungszeiten der Schuldnerberatung
 Arbeitslosenverband Deutschland
 Kreisverband Parchim e. V. - Sitz Lübz
Schuldnerberatung
Berater: Herr Hahnel
am: 12.08.2013 am: 26.08.2013
 02.09.2013

Öffnungszeiten: Beratungsstelle Goldberg: von 10:00 Uhr - 15:00 Uhr im Amt Goldberg- Mildenitz
Öffnungszeiten: Beratungsstelle Mestlin: von 10:00 - 15:00 Uhr im Gemeindebüro Marx-Engels-Platz 2
 Raiffeisenstr. 4

Sprechstunde des Jugendamtes Parchim im Amt Goldberg - Mildenitz
Frau Streek
Termine sind nach vorheriger Terminabsprache donnerstags von 9:00 Uhr bis 17:00 Uhr in Goldberg möglich.

Termine	Uhrzeit
29.08.2013	09:00 - 17:00 Uhr

Für Terminvereinbarungen können Sie mich am:

Dienstag: von 09:00 - 12:00 Uhr und von 13:30 - 17:00 Uhr
Freitag: von 09:00 - 12:00 Uhr

im **Jugendamt Parchim**, Putlitzer Str. 25, 19370 Parchim oder telefonisch unter **03871 722-460** erreichen!

Versicherungsberatung Rente
Dienstag, 27. August 2013
 13:30 - 15:30 Uhr
 im Verwaltungsgebäude des Amtes Goldberg-Mildenitz Raiffeisenstr. 4

Terminabsprache unter: Frau Drevs 038731 22166 möglich.
 Für alle Versicherten der DR Bund und DR Nord

- Antragsannahme
- Kontenklärung
- Formulare für Erwerbsminderungsrente
- Hinterbliebenenrente

Auskünfte, Beratungen sowie Hilfe beim Ausfüllen der Formulare.

Sitzungstermine der Gemeindevertretungen 2013

Gemeinde	August	September
Gemeinde Mestlin	21.08.2013, 19:00 Uhr Begegnungsstätte	
Gemeinde Techentin	05.08.2013, 19:00 Uhr Versammlungsraum	

Bereitschaftspläne

Bereich Goldberg Notdienst-Tel.-Nr.: 01805868222503

Bereitschaftspläne der Zahnärzte

Die Bereitschaftsdienste der Zahnärzte haben sich geändert (täglich wechselnder Bereitschaftsdienst). Die Angaben finden Sie in der aktuellen Tagespresse und bei uns auf der Internetseite.

Bereitschaftspläne der Apotheken

05.08.13 - 11.08.13

Elde-Apotheke Lübz, Mühlenstr. 3 038731 511-0

Rats-Apotheke Krakow, Lange Str. 14 038457 22322

außerhalb der Zeiten

Moltke-Apotheke Parchim, Lange Str. 29 03871 6245-0

12.08.13 - 18.08.13

Löwen-Apotheke Goldberg, Lange Str. 77 038736 42005

Plawe-Apotheke Plau, Steinstr. 42 038735 42196

außerhalb der Zeiten

Buchholz-Apotheke Parchim, Bucholzallee 2 03871 267747

19.08.13 - 25.08.13

Elde-Apotheke Lübz, Mühlenstr.3 038731 511-0

Rats-Apotheke Krakow, Lange Str. 14 038457 22322

außerhalb der Zeiten

Fritz-Reuter-Apotheke Parchim, Blutstr. 14 03871 226297

26.08.13 - 01.09.13

Linden-Apotheke Goldberg, Lange Str. 112 038736 40314

Burg-Apotheke Plau, Steinstr. 14 038735 44595

außerhalb der Zeiten

Apotheke im Parchim-Center,

Ludwigsluster Str. 29 03871 81355

02.09.13 - 08.09.13

Elde-Apotheke Lübz, Mühlenstr. 3 038731 511-0

Rats-Apotheke Krakow, Lange Str. 14 038457 22322

außerhalb der Zeiten

Rats-Apotheke Parchim, Apothekenstr. 1 03871 6249-0

09.09.13 - 15.09.13

Löwen-Apotheke Goldberg, Lange Str. 77 038736 42005

Plawe-Apotheke Plau, Steinstr. 42 038735 42196

außerhalb der Zeiten

DocMorris-Apotheke Parchim, Leninstr. 23 03871 441005

Amtliche Bekanntmachungen

Amt Goldberg-Mildenitz

Amtsausschusssitzung vom 09.07.2013

In ihrer Sitzung haben die Ausschussmitglieder die außerplanmäßige Überziehung des Produktsachkontos 52100 0960 - Wanderweg am Dobbertiner See - in einer Höhe von 10.800 EUR genehmigt.

Beschlossen wurde auch die Gewährung von Aufwandsentschädigungen für den Amtswehrführer in Höhe von 128,00 €/mtl. und für den Stellvertreter von 64,00 €/mtl. ab dem 01.07.2013.

Wiederbestellt wurde gemäß § 8 (1) der Hauptsatzung des Amtes Goldberg-Mildenitz Frau Elke Beckendorf als Gleichstellungsbeauftragte für den Zeitraum vom 01.08.2013 - 31.07.2015.

Bekanntmachung der Gemeindebehörde über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum Deutschen Bundestag am 22. September 2013

- Das Wählerverzeichnis zur Bundestagswahl für die Gemeinden **Dobbertin, Mestlin, Neu Poserin, Techentin und die Stadt Goldberg** wird in der Zeit **vom 02.09.2013 bis 06.09.2013** während der allgemeinen Öffnungszeiten im **Rathaus Goldberg, Lange Straße 67; Standesamt; Zimmer E 02** (barrierefrei) für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme be-

reitgehalten. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß den § 21 Abs. 5 des Melderechtsrahmengesetzes entsprechenden Vorschriften der Landesmeldegesetze eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

- Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 20. Tag bis zum 16. Tag vor der Wahl, spätestens am **06.09.2013 bis 12:00 Uhr**, bei der Gemeindebehörde Einspruch einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.
- Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum **01.09.2013** eine Wahlbenachrichtigung. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann. Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.
- Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis **13 Ludwigslust-Parchim II - Nordwestmecklenburg II, Landkreis Rostock I** durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises oder durch **Briefwahl** teilnehmen.
 - Einen Wahlschein erhält auf Antrag
 - ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,
 - ein nicht in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,
 - wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum **01.09.2013**) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum **06.09.2013**) versäumt hat,
 - wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung entstanden ist,
 - wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.

Wahlscheine können von dem in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum **20.09.2013** 18:00 Uhr, bei der Gemeindebehörde mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15:00 Uhr, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tage vor der Wahl, 12:00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstabe a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15:00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein behinderter Wahlberechtigter kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

5. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte
- einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
 - einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag,
 - einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen roten Wahlbriefumschlag und
 - ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlscheinen und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von der **Deutschen Post AG** unentgeltlich befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Goldberg den 01.08.2013



Die Gemeindebehörde

Gemeinde Dobbertin

Amtliche Bekanntmachung der Gemeindevahlleitung Gemeinde Dobbertin

Gemäß § 46 Abs. 1 und 2 des Gesetzes über die Wahlen im Land Mecklenburg-Vorpommern (Landes- und Kommunalwahlgesetz - LKWG M-V) stelle ich fest, dass

1. der von den Wahlberechtigten der Gemeinde Dobbertin am 07. Juni 2009 in die Gemeindevertretung gewählte Vertreter der Aktiven Wählergemeinschaft Dobbertin Herr Jörg Riedel, sein Mandat niedergelegt hat,
2. dieser Sitz bleibt unbesetzt bis zum Ende der Legislaturperiode

Gegen diese Feststellungen kann jeder Wahlberechtigte des Wahlgebietes und die Rechtsaufsichtsbehörde binnen einer Ausschlussfrist von zwei Wochen nach dieser Bekanntmachung Einspruch erheben. Der Einspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift unter Angabe der Gründe bei mir zu erheben. Der Einspruch hat keine aufschiebende Wirkung.

Goldberg, den 18. Juli 2013



Angela Marschall
Gemeindevahlleitung

Sitzung vom 01.07.2013

Die Gemeindevertreter haben in ihrer Sitzung der Zurückstellung der Vorlage zur Satzung über die Erhebung einer Zweitwohnungssteuer in der Gemeinde Dobbertin einstimmig zugestimmt.

Gemeinde Mestlin

Sitzung vom 17.07.2013

Die Gemeindevertreter haben in ihrer Sitzung beschlossen, dass sie den Anteil an den Sanierungskosten für das Vereinsheim des Sportvereines Grün-Weiß Mestlin in Höhe von 32,5 %, nach Stand der Kostenschätzung vom März 2013 in Höhe von 10.541,06 Euro, übernehmen.

Des Weiteren wurde auch die Annahme der Geldspende in Höhe von 200,00 Euro von der Lorenz GbR für das Erntefest 2013 in Mestlin beschlossen.

Gemeinde Neu Poserin

Sitzung vom 16.07.2013

Die Gemeindevertreter haben in ihrer Sitzung die Aufwandsentschädigung über die Entschädigung von Funktionsinhabern der Freiwilligen Feuerwehr für den Gemeindeführer in Höhe von 128,00 €/mtl. und für den Stellvertreter von 64,00 €/mtl. ab dem 01.01.2013 beschlossen.

Informationen aus den Gemeinden

Gemeinde Neu Poserin

Wir erwarten Gäste aus Klixbüll

Zum **20. Heideblütenfest in Sandhof** (Wochenende 24./25. August 2013) haben wir Vertreter aus unserer Partnergemeinde Klixbüll eingeladen. Für unsere Gäste suchen wir noch Quartiermöglichkeiten in unserer Gemeinde. Bitte melden Sie sich bei mir in der Sprechstunde oder unter: Telefon 038738/70667

Das Programm des 20. Heideblütenfestes finden Sie in dieser Ausgabe. Helfen Sie uns, unseren Gästen ein unvergessliches Erlebnis zu verschaffen.

Bettina Zwerschke
Bürgermeisterin

Aus den Kitas

Ein Dankeschön an die Erzieherinnen der Kita „Zwergenland“ e.V. in Techentin

Ich möchte mich recht herzlich bedanken bei dem Team der Kita „Zwergenland“ für die sehr gute Zusammenarbeit. Mein besonderer Dank gilt der Erzieherin Marita Sontopski für ihre tatkräftige Unterstützung. Durch ihre kompetente und hilfsbereite Art konnte sie mir bei meinem Abschlusspraktikum viele Tipps geben. Ich bedanke mich für die schöne Zeit, die ich mit euch und den Kindern verbringen durfte.

Ich werde den Kindergarten mit einem lachenden und einem weinenden Auge verlassen. Mit einem lachenden, weil ich mich auf die neuen Herausforderungen freue, die sich mir stellen werden und mit einem weinenden, weil mir die Arbeit mit den Kindern in diesem sehr schönen Kindergarten viel Freude bereitet hat und ich alle sehr vermissen werde.

Ein Gedicht sagt mehr als tausend Worte:

*Die Zeit bei Euch war wunderschön,
drum fällt's auch schwer für mich zu geh'n.
Zum Schluss wollt ich Euch DANKE sagen,
und ich wünsch Euch Glück und Freude an allen Tagen.*

Rinea Jänicke

Für unsere Kindertagesstätte „Zwergengland“ in Techentin suchen wir

**eine/n zuverlässige/n Leiter/-in
oder alternativ eine/n Erzieher/-in**



Voraussetzung ist eine abgeschlossene Berufsausbildung als staatlich anerkannte/er Erzieher/-in Erste Leitungserfahrungen wären wünschenswert sind aber nicht Bedingung.

Gerne bieten wir aber auch motivierten Berufseinsteigern die Möglichkeit, sich in unserer Kindertagesstätte zu profilieren und langfristig die Leitung der Kita zu übernehmen.

Hierzu zeigen Sie Freude und Engagement in der Arbeit und im Umgang mit unseren Kindern und bringen diesen Einfühlungsvermögen bei der Gestaltung des Tagesablaufes entgegen. Führungskompetenzen und selbständiges Arbeiten sind erforderlich. Wir bieten Ihnen ein unbefristetes Arbeitsverhältnis mit 20-30 Wochenstunden.

Sie haben Interesse an unserem Arbeitsplatzangebot und möchten gerne in unserem Team arbeiten, dann richten Sie Ihre aussagefähige Bewerbung ab sofort schriftlich an:

Elterninitiative Zwergengland e.V.
Schmiedestr. 3
19399 Techentin

Ihre Ansprechpartnerin ist Frau Schade.

Wir gratulieren

Geburtstagskinder Monat September 2013

Stadt Goldberg

01. 09.	Frau Elfriede Rahn	zum 87. Geburtstag
04. 09.	Herr Alfred Hellmann Frau Marianne Wieclawik	zum 88. Geburtstag zum 86. Geburtstag
05. 09.	Herr Herbert Peilert	zum 79. Geburtstag
06. 09.	Herr Bruno Affeld Frau Liane Höppner	zum 80. Geburtstag zum 71. Geburtstag
07. 09.	Herr Hans Rohde	zum 74. Geburtstag
08. 09.	Frau Hanna Friedrich Herr Karl Paulick	zum 81. Geburtstag zum 72. Geburtstag
11. 09.	Frau Ursula Engelhardt Frau Selma Segieth	zum 73. Geburtstag zum 94. Geburtstag
12. 09.	Herr Norbert Jasiak	zum 77. Geburtstag
13. 09.	Frau Gudrun Siede	zum 70. Geburtstag
14. 09.	Herr Günter Kubik	zum 74. Geburtstag
15. 09.	Frau Ursula Möller Herr Wilhelm Schätz Frau Ursula Schulz Herr Eckhard Völpel	zum 76. Geburtstag zum 76. Geburtstag zum 71. Geburtstag zum 71. Geburtstag
16. 09.	Herr Rudi Gronau Herr Erwin Martens Frau Hildegard Pianka Herr Eckhard Scharnau	zum 74. Geburtstag zum 85. Geburtstag zum 75. Geburtstag zum 73. Geburtstag

17. 09.	Frau Vera Ahrens Frau Giesela Möller	zum 79. Geburtstag zum 80. Geburtstag
18. 09.	Frau Edeltraut Bichel	zum 81. Geburtstag
19. 09.	Herr Willi Joch	zum 89. Geburtstag
20. 09.	Frau Gertrud Hirt Frau Lotte Krause Frau Adele Schätz	zum 93. Geburtstag zum 76. Geburtstag zum 76. Geburtstag
21. 09.	Herr Georg Schmidt	zum 78. Geburtstag
22. 09.	Frau Anita Behrens Frau Marianne Burmeister Frau Elfriede Griegoleit Frau Marianne Honisch Frau Irmgard Richter	zum 75. Geburtstag zum 77. Geburtstag zum 82. Geburtstag zum 74. Geburtstag zum 81. Geburtstag
23. 09.	Herr Heinz Hellmann Frau Anni Krause Herr Gerhard Philipp	zum 91. Geburtstag zum 79. Geburtstag zum 72. Geburtstag
24. 09.	Herr Peter Beduhn Herr Erwin Reiher Frau Ortrud Schleicher	zum 72. Geburtstag zum 78. Geburtstag zum 78. Geburtstag
25. 09.	Frau Helene Scharf	zum 95. Geburtstag
26. 09.	Herr Dieter Meyer Frau Gisela Walla	zum 76. Geburtstag zum 79. Geburtstag
28. 09.	Herr Willi Kanzok Herr Wilfried Schulz	zum 82. Geburtstag zum 84. Geburtstag
29. 09.	Herr Oswald Strutz	zum 76. Geburtstag
30. 09.	Frau Ilse Hinrichs Herr Gerd Sommer	zum 87. Geburtstag zum 72. Geburtstag

Stadt Goldberg, OT Diestelow

05. 09.	Herr Günter Koyan	zum 73. Geburtstag
06. 09.	Herr Theodor Harm Frau Irmgard Kläehn	zum 82. Geburtstag zum 82. Geburtstag
15. 09.	Herr Heinz Meyer	zum 81. Geburtstag
25. 09.	Frau Inge Gohlke	zum 76. Geburtstag
26. 09.	Frau Waltraud Meyer	zum 74. Geburtstag
28. 09.	Herr Hans Joachim Habermann	zum 73. Geburtstag
30. 09.	Frau Ursula Engel Herr Klaus-Peter Fritz Frau Liesbeth Gibala	zum 73. Geburtstag zum 70. Geburtstag zum 77. Geburtstag

Stadt Goldberg, OT Wendisch Waren

03. 09.	Frau Thea Kubowicz	zum 74. Geburtstag
07. 09.	Herr Reinhold Piper	zum 80. Geburtstag

Gemeinde Dobbertin

04. 09.	Herr Hubert Titze	zum 77. Geburtstag
06. 09.	Herr Hans Drögmöller Herr Martin Zuther	zum 85. Geburtstag zum 72. Geburtstag
07. 09.	Herr Rudi Formella	zum 75. Geburtstag
10. 09.	Frau Brigitte Völz	zum 72. Geburtstag
12. 09.	Herr Udo Tiedemann	zum 70. Geburtstag
14. 09.	Herr Klaus Sevenich	zum 70. Geburtstag
15. 09.	Frau Hildegard Chmielewski	zum 93. Geburtstag
16. 09.	Herr Gerhard Scheunert	zum 76. Geburtstag
21. 09.	Frau Erna Bremer	zum 79. Geburtstag
22. 08.	Herr Horst May Herr Manfred Splinter	zum 77. Geburtstag zum 74. Geburtstag
24. 09.	Herr Manfred Krüger Herr Friedhelm Zimmermann	zum 74. Geburtstag zum 80. Geburtstag zum 75. Geburtstag

Gemeinde Neu Poserin

06. 09.	Herr Herbert Rehmer	zum 80. Geburtstag
08. 09.	Herr Paul Schuster	zum 75. Geburtstag
13. 09.	Herr Gerhard Grunwald Frau Regina Metzner	zum 77. Geburtstag zum 75. Geburtstag
15. 09.	Frau Waltraud Ruchhöft Herr Gottfried Natho	zum 77. Geburtstag zum 84. Geburtstag
20. 09.	Frau Erna Reichert	zum 78. Geburtstag
22. 09.	Frau Ursula Eichholz	zum 73. Geburtstag
23. 09.	Frau Regina Wenzel	zum 78. Geburtstag

Gemeinde Techentin

06. 09.	Herr Michael Benndorf	zum 71. Geburtstag
09. 09.	Herr Kurt Ortman	zum 77. Geburtstag
13. 09.	Frau Irene Wieck	zum 76. Geburtstag
28. 09.	Frau Renate Timm Frau Johanna Scharf	zum 71. Geburtstag zum 87. Geburtstag

Gemeinde Mestlin

02. 09.	Herr Alois Blümke	zum 77. Geburtstag
---------	-------------------	--------------------

- | | | |
|---------|------------------------|--------------------|
| 03. 09. | Frau Helga Leutloff | zum 77. Geburtstag |
| 08. 09. | Herr Horst Bäck | zum 82. Geburtstag |
| 12. 09. | Herr Woldemar Kunz | zum 82. Geburtstag |
| 17. 09. | Frau Hildegard Piontek | zum 74. Geburtstag |
| 19. 09. | Frau Christa Bade | zum 74. Geburtstag |
| 22. 09. | Frau Ursula Brenncke | zum 73. Geburtstag |
| | Frau Sigrid Kliefoth | zum 73. Geburtstag |
| | Herr Erich Möller | zum 79. Geburtstag |
| 23. 09. | Frau Maria Pischel | zum 87. Geburtstag |
| 24. 09. | Frau Gerlinde Leetz | zum 74. Geburtstag |
| 25. 09. | Herr Hans Hasselberg | zum 75. Geburtstag |

am Sonnabend, dem 31. August

- um 13:30 Uhr Festumzug ab Wendisch Waren vom Sportplatz im Mil-
denitzweg nach Woosten
- ab 14:00 Uhr Dorffest auf den Sportplatz in Woosten mit Kaffeetafel,
Wettbewerben, Hüpfburg, Tombola, Kinderschminken,
Basteln und Spiele
- ab 15:00 Uhr Programm im Festzelt mit der Trommelgruppe, den
Steptänzern, der Garde und dem Tanzmariechen vom
Kloster Dobbertin
- ab 16:00 Uhr Modenschau
- ab 20:00 Uhr Tanz im Festzelt auf dem Sportplatz in Woosten
- ab 21:00 Uhr Showeinlage der Woostener Hupfdohlen
(Unkostenbeitrag zum Tanz: 3,00 €, Kinder bis 12 Jahre
frei, für Schüler ab 12 Jahre, Auszubildende, Rentner
2,00 €)

am Sonntag, dem 1. September

- um 11:00 Uhr Fußballturnier auf dem Sportplatz in Woosten
- um 18:30 Uhr Vortrag von Dr. Wolfgang Mewes über das Thema „Kra-
niche“ im Dorfgemeinschaftshaus, Dorfstraße 30, in
Woosten
- Unkostenbeitrag 2,00 €, Getränke sind käuflich zu er-
werben!



**Amtsvorsteher und Bürgermeister
gratulieren zur Diamantenen Hochzeit**
Huldine und Hasso Martin Plagemann
aus der Stadt Goldberg

zur Goldenen Hochzeit
Elly und Dieter Lohse
aus der Gemeinde Mestlin

Hinweis:

Gegen die Veröffentlichung kann nach § 36 Landesmeldegesetz Widerspruch eingelegt werden. Der Widerspruch ist formlos an das Amt Goldberg-Mildenitz, Lange Str. 67, 19399 Goldberg, zu richten.



Stadtbibliothek Goldberg

Lesung mit Roland Lampe - Seitenflügel

Autor und Rezensent

Berlin-Anfang, Mitte der 90er Jahre. Ein junger Mann, der in einer kleinen Wohnung im Seitenflügel wohnt, erlebt den Mauerfall und die nachfolgende Wende hautnah mit. Er beobachtet seine Nachbarn, die wiederum ihn beobachten - bekommt Besuch von hinterhältigen Versicherungsvertretern und anderen dubiosen Vermittlern. Seine Arbeit in der Bibliothek gibt er auf und trifft zum ersten Mal mit Menschen aus dem „Westen“ zusammen. Seine Kindheit wird für ihn wieder lebendig und seine große Liebe endet, bevor sie so richtig begonnen hat, und manchmal sieht er keinen Sinn darin, frühmorgens überhaupt aufzustehen.

In 79 kurzen Kapiteln entfaltet sich, fokussiert auf diesen jungen Mann und das Viertel, in dem er wohnt, ein originelles und mitunter schräges Bild der damaligen Zeit.

Wir freuen uns auf eine heitere, nachdenkliche und interessante Gedankenreise mit Roland Lampe und sind gespannt auf einige der Kurzgeschichten aus seinem aktuellen Buch **Seitenflügel**.

Eine herzliche Einladung an alle Interessierten am 12. September um 19.00 Uhr in der Stadtbibliothek Goldberg.

Der Seniorenbeirat und die Bücherfreunde
(Text: Kerstin Koch)



Dorffest in Woosten

vom 30.8. bis 1.9.2013

am Freitag, dem 30. August

- um 19:00 Uhr Konzert: Jörg Schermer und Band spielen „konzertante
Folkmusik“ in der Kirche in Woosten
- ab 19:30 Uhr Lagerfeuer mit der FFW auf dem Sportplatz in Woosten



**Flohmarkt und Museumsfest
im Museumsgarten Goldberg
am Sonntag, dem 08. September 2013
von 10:00 - 16:00 Uhr**

Das Natur-Museum Goldberg und die Stadtbibliothek laden alle interessierten Bürger und Gäste unserer Region recht herzlich ein. An diesem Tag wird auch eine neue Sonderausstellung im Natur-Museum eröffnet. Das Motto lautet „20 Jahre Karneval in Goldberg“. Es werden die schönsten Kostüme, viele Fotos, die Chronik des Karneval Vereins u. v. m. gezeigt. Im Museumsgarten ist für das leibliche Wohl und für die musikalische Umrahmung gesorgt.

Auch die Besichtigung der Stadtbibliothek ist möglich. Es können an diesem Tag auch Bücher ausgeliehen werden. Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher.

Wer Interesse hat, mit einem eigenen Stand dabei zu sein, ist herzlich eingeladen und aufgerufen, sich im Museum unter der Telefonnummer 038736 41416 bis zum 04.09.2013 anzumelden.



Gemeinde Dobbertin

Countryfest am 23./24.08.2013

Es ist Mittwoch, so gegen 19 Uhr, die Sonne steht noch recht hoch und sendet ihr warmes Licht durch die Zweige der Bäume. Ein lauer Wind weht. Und gerade zu dieser Zeit treffen sich Tanzbegeisterte im Park des Klosterdorfes, treffen sich, um zu tanzen, um zu klönen, treffen sich, um Spaß an allem zu haben. So wie hier auf dem Foto, nein, so sieht man es sehr selten, denn immer wenn Musik erklingt, dann wippen die Beine von ganz alleine! Eigentlich gehören zu den „Flying Boots“, nur 6 Tänzer, aber da es mit mehreren viel mehr Freude bereitet, kommen Freunde aus anderen Orten und Tanzgruppen gern dazu. Man tanzt mal hier, mal dort, tauscht Erfahrungen aus. Und willkommen sind hier in Dobbertin immer noch weitere Freunde der Country - Musik. Wenn man möchte, wird auch ein Anfängerkurs Line Dance angeboten. Und versprochen, wer anfängt, der kann's nicht lassen, so viel Spaß bringt es. Der Heimatverein Dobbertin lädt auch in diesem Jahr wieder zum traditionellen Countryfest ein. Jeder ist herzlich willkommen...!

Es beginnt am 23. August 2013 um 19 Uhr. Es wird ein Film gezeigt, der es gewiss in sich hat. Der Titel ist noch „streng geheim“, lassen wir uns mal überraschen. Garantiert ist Lachen bis zum Umfallen... Natürlich gibt's auch etliche Getränke, je nach dem, was man so dazu möchte. Aber es ist dann noch kein Ende, dem Countryfest bedeutet ja Tanz. Nach dem Kintopp also Tanz ohne Ende mit DJ Gerry, der so manche heiße Scheibe auflegen wird. Mitzubringen sind ordentlich gute Feierlaune... und viele Freude. Am Sonnabend, 24. August, geht's dann ab 14 Uhr weiter. Kaffee und Kuchen werden angeboten, klar, auch Deftiges wird es selbstverständlich geben. Was wäre wohl ein Countryfest ohne die „Feuerbohnen“ und ohne „Feuerwasser“, - es ist an alles gedacht. Gegen 15.30 Uhr wird es interessant. Es wird eine Modenschau geben. Bestimmt echt toll. Flotte Mode wird vorgestellt! Adera Berg hat versprochen zu kommen, okay ein Double, aber, na lassen wir uns einfach überraschen. Auch die Countrygirls werden ihr Können zeigen. Man kann schon mal doll neugierig sein. Wer will, kann im Westernshop schnökern, die Kinder können reiten und basteln und sich Gesichter schminken lassen. An fast alles ist gedacht. Selbstverständlich kommt der Tanz nicht zu kurz...Tanz für alle, die Lust und Laune dazu haben. Ab 18 Uhr sind dann Line Dance Party und Workshop angesagt mit DJ Gerry. Ob Kaffee, Kuchen, Herzhaftes und Bierspezialitäten ohne Ende...

Es wird mit Sicherheit ein tolles Fest, hier, in Dobbertin, im Park. An dieser Stelle schon mal ein dickes Dankeschön an die Gemeinde Dobbertin.

Karin Mußfeldt



Veranstaltungen - Dobbertin

- 23./24.August Country Weekend
Freitag ab 19.00 Uhr Filmabend und anschließend Tanz mit DJ Gerry
Samstag von 14.00 bis 18.00 Countryfest,
Auftritt Andrea Berg Double & der Countrygirls, Modenschau, Kinderanimation, Westernshop, Reiten
18.00 bis 1.00 Uhr Linedance & Workshop mit Gerry
Speisen & Getränke, Kaffee & Kuchen, Bierspezialitäten
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
06.09-08.09. Italotreffen (Motorradtreffen)
Park Dobbertin

H. Chmiewski
Touristinformation

Gemeinde Mestlin

Ständige Termine:

Jeden Montag:

- 13.30 Spielnachmittag in der Begegnungsstätte
18.30 Probe des Warnow-Chores
19.00 Volleyballtraining Männer

Jeden ersten Dienstag:

- 13.00 Wandergruppe Gaut tau Faut

Jeden Dienstag:

- 15.00 Kindersportgruppe(Turnhalle/Sportplatz)

Jeden ersten Mittwoch:

- 19.00 Frauenkreis im Pfarrhaus

Jeden dritten Mittwoch:

- 15.00 „Kaffeetasse“ im Pfarrhaus

Jeden Donnerstag:

- 14.00 Frauensport in der Turnhalle

Jeden ersten Freitag:

- 19.00 Stammtisch im Kulturhaus

Jeden Freitag:

- 17.00 Jugendfeuerwehr Gruppe 1+2

Jeden Samstag:

- 13.00 Probe der Jugendtheatergruppe des Vereins Denkmal Kultur

Jeden Sonntag:

- 9.30 Training Alte Herren Fußball(Turnhalle/Sportplatz)

Termine für August und September Gemeinde Mestlin

Kegelnachmittag des Mestliner Kulturvereins in Greven - Termin wird noch präzisiert

- 25.08. Tomatenfest der Gärtnerei Wonglorz
25.08. bis Seniorenfahrt ins Erzgebirge
31.08.
31.08. Konzert des Senders DLF im großen Saal des Kulturhauses
03.09. Treff der Wandergruppe
07.09. Erntefest der Gemeinde mit Gottesdienst
22.09. Abangeln des VDSF

Erntefest der Gemeinde Mestlin
am 07.09.2013

- 11:00 Uhr Erntedankgottesdienst
in der Mestliner Kirche
13:00 Uhr Stellplatz Marx-Engels-Platz
13:30 Uhr Festumzug durch Mestlin vom
Marx-Engels-Platz mit der Banzkower Blasmusik
(nur Umzug!)
Strecke wie immer - Wende auf dem LPG-Hof



- 14:30 Uhr Einlass ins Kulturhaus Mestlin
anschließend
Kaffee und Kuchen von der Bäckerei Melchert
Versorgung Firma Knechtel
zur Unterhaltung spielt DJ Olaf bis 17:00 Uhr
Eintritt: 3,- €
20:00 Uhr Erntefesttanz unter der Erntekrone mit DJ Olaf
im Kulturhaus bis 02:00 Uhr
Eintritt: 3,- €

Wir laden alle Einwohnerinnen und Einwohner ein, mit geschmückten Wagen, Traktoren, Rasentraktoren zu einem bunten Umzug beizutragen. Wir bitten um eine würdige Ausgestaltung von Gärten, Grundstücken - wie in den Vorjahren schon.



Gemeinde Neu Poserin

20. Heideblütenfest in Sandhof

Hiermit lädt der Heimatverein „Woo-ster Heide“ e. V. Sie recht herzlich zum 20. Heideblütenfest auf dem Festplatz in Sandhof ein. Die amtierende Heidekönigin Lisa Bittermann erwartet Sie zu zwei erlebnisreichen Tagen mit vielen lokalen Handwerkern und Künstlern.



Sonnabend, 24.08.2013

Bühnenprogramm:

ab 11.00 Uhr	Besichtigung der Handwerker- und Marktstände
12.00 Uhr	Eröffnung des 20. Heideblütenfestes durch den Vorsitzenden Wolfram Bieling und die amtierende Heidekönigin Lisa Bittermann
12.30 Uhr	Tanzgruppe „Alt-Meteln“
13.00 Uhr	Holzackerwettbewerb
13.45 Uhr	Tanzgruppe „Alt-Meteln“
14.15 - 14.45 Uhr	Vorführung Hundeschule mit Raimond Jordt
14.30 Uhr	Eröffnung des Kuchenbuffets im Zelt
14.45 - 15.45 Uhr	„Dabeler Müllerburschen“
15.45 - 16.45 Uhr	„Chaos pur“
17.00 Uhr	Siegerehrung



Im Festzelt:

20.00 Uhr	Krönung der 20. Heidekönigin
21.00 Uhr	Disco mit „Perfekt Party“
22.00 Uhr	Wolfgang Ziegler
23.00 Uhr	Disco mit „Perfekt Party“
24.00 Uhr	Tombola mit tollen Sachpreisen
ab 0.00 Uhr	Disco - open end!

Sonntag, 25.08. 2013

Bühnenprogramm:

ab 10.00 Uhr	Programm der Jagdhornbläsergruppen des Kreisjagdverbandes PCH
12.00 Uhr	Begrüßung durch die 20. Heidekönigin, anschließend Schüsseltreiben
12.30 Uhr	Blaskapelle Barnin
13.30 Uhr	Blasorchester Karow e.V.
15.00 Uhr	„Bauer Korl“
15.30 Uhr	Preisverlosung und Verabschiedung

-Änderungen vorbehalten-

Kirchgemeinde Goldberg-Dobbartin

Kirchenstr. 23
19399 Goldberg

**Gottesdienst zum Schulbeginn -
Fest zur Eröffnung des Bibelgartens**

Herzliche Einladung

Am 18. August um 14.00 Uhr lädt die Kirchgemeinde Goldberg alle Schüler, Eltern und Lehrer herzlich zum Gottesdienst zum Schulbeginn in die Stadtkirche ein. Im Anschluss, um 15.00 Uhr, wird in der Gartenanlage Lübzer Str. 2a in Goldberg mit einem Fest für Jung und Alt das erste Stück des hier entstehenden Bibelgartens eröffnet. Im Festzelt und darum herum wird es ein buntes Programm geben. Auch für das leibliche Wohl wird gesorgt sein. Lassen Sie sich überraschen!

Herzliche Grüße

Ihre Kirchgemeinde Goldberg-Dobbartin

Wissenswertes/
Verschiedenes

**Green-Tech: gebrauchte Akkus
für die private Energiewende**

Mecklenburger und Schweizer Unternehmen entwickeln Haus-Stromspeicher auf Recyclingbasis/kostengünstige Speicherlösung/hoher Wirkungsgrad/Marktstart 3. Quartal 2013

Schwerin, 24.06.2013. Der Schweriner Energieversorger WEMAG hat mit Partnern einen innovativen Stromspeicher auf Basis eines Nachnutzungskonzepts mobiler Akkus entwickelt. „Wir wollen unseren Kunden aktiv die Möglichkeit geben, Teil der Energiewende zu werden und haben dazu passende Produkte, z.B. zur teilweisen Selbstversorgung mit Strom entwickelt“, erklärte Vorstandsmitglied Caspar Baumgart die Philosophie. Herzstück ist der selbstentwickelte ReeVOLT-Stromspeicher. Das kostengünstige Akku-System kann bis zu 5 kWh selbsterzeugten Strom aufnehmen. In Verbindung mit einer passenden PV-Anlage auf dem Dach kann so mehr als die Hälfte des Strombedarfs eines Einfamilienhauses aus eigenen Quellen gedeckt werden.

Ressourcen sparen durch Nachnutzung

Das System unter dem Namen „ReeVOLT!“ soll noch in diesem Jahr auf den Markt kommen. Eine echte Innovation daran ist der modulare Aufbau - bis zu 16 einzelne Akkus können je nach Bedarf in den Speicher eingesetzt werden. So kann der Speicher den Bedürfnissen seiner Umgebung angepasst werden. Bei den Speichermodulen handelt es sich um handelsübliche E-Bike-Akkus aus den FLYER E-Bikes der Schweizer Firma BikeTec. Die Akkus können entweder neu erworben oder gebraucht in einem grünen Nachnutzungs-Konzept weiterverwendet werden. Die Lithium-Mangan-Akkus von Panasonic stehen nämlich in großen Mengen als Recycling-Akkus zur Verfügung. „Unser Anspruch war es, bei der Entwicklung des Speicherkonzepts so ressourcenschonend wie möglich vorzugehen“, sagte Entwicklungsleiter Raymond See bei der Vorstellung des Speichers.

Die Gebraucht-Akkus stammen aus der FLYER Mietflotte des Schweizer E-Bike-Produzenten BikeTec und haben noch eine Restkapazität von etwa 80 Prozent. „Die Akkus bleiben nur zwei Jahre in unserem Verleihprogramm, dann tauschen wir Sie aufgrund unseres Qualitätsmanagements aus“, erklärt Thomas Hummel von BikeTec. „Für ausgedehnte Urlaubs-Radtouren haben diese Akkus dann zu knappe Kapazität, aber durch den Einsatz vieler Akkupacks können die im Haus benötigten Stromstärken und -Kapazitäten problemlos bewältigt werden“, ergänzt er. „Wir garantieren dem Kunden eine feste Mindestkapazität, wenn wir ihm die Akkus zur Verfügung stellen“, versichert See. Der Kunde kann entscheiden, ob er für den Stromspeicher eigene Akkus kauft, oder eine vereinbarte Speichermenge aus Recycling-Akkus mietet. Diese würden bei Unterschreitung der garantierten Kapazität kostenlos durch die WEMAG ausgetauscht werden.

Kirchliche Nachrichten

Haus der Bibel

19399 Goldberg, Mecklenburg, Werderstr. 9

Ev.-luth. Kirchengemeinde
Kirchenstr. 23

Kath. Kirchengemeinde
Jungfernstr. 32

**Herzliche Einladung zum Eröffnungsfest
„Garten der Bibel“**

**am Sonntag, 18. August 2013 um 15:00 Uhr
im Festzelt rechts neben Lübzer Str. 2 a**

Es laden freundlich ein:

Dipl. Ing. A. F. Weiss,

Pastoren W. Lange, Hasenpusch, Purbst

Vergleichbare Speicher deutlich teurer

Die WEMAG rechnet damit, dass sie den Speicher ab dem 3. Quartal 2013 an Kunden liefern kann. Die Speicherstation soll inklusive Installation 5.999 Euro kosten. Für die Vermietung der eigentlichen Speicherkapazität veranschlagt die WEMAG 27,50 Euro für 2,5 kWh. Die Nullserie war bereits am Tag der Produktvorstellung ausverkauft. „Durch die Kombination eines flexiblen Speichers und Recycling-Akkus, ermöglichen wir einen absolut günstigen Einstieg in die Selbstversorgung mit grünem Strom“, erklärte See. Vergleichbare Produkte würden bisher etwa das Doppelte kosten. Elektromobilität spielt in dem Konzept eine wichtige Rolle. Die geladenen Akkus können auch wieder in passenden E-Bike-Modellen eingesetzt werden, da ein Mischbetrieb mit neuen und gebrauchten Speichern möglich ist. Von Vorteil ist auch, dass die Akku-Systeme sehr erprobt sind. Seit dem Jahr 2003 bietet der Schweizer Hersteller Elektro-Räder mit Lithium-Ionen-Akkus an. Im stationären Einsatz benötigen die Lithium-Akkus keine besonderen baulichen Anforderungen, wie sie beispielsweise beim Einsatz von Bleibatterien durch Zwangsentlüftung notwendig wären.

Einfache Installation im Haus

Der Speicher richtet sich an private Haushalte und kleine Gewerbetunden. Durch seine kompakte Abmessung kann er problemlos auch in kleinen Hauswirtschaftsräumen oder engen Kellern aufgestellt werden. Auch eine Aufstellung im Wohnbereich ist wegen des ansprechenden Designs denkbar. Eine Erweiterung des Systems um weitere Speichergehäuse ist geplant. Ausgangspunkt der Entwicklung war eine Kooperation des Energieversorgers mit dem Schweizer Elektrofahrzeug-Hersteller im Rahmen des InMod-Projekts der FH Wismar. Die WEMAG, die für das Forschungsprojekt 300 E-Bikes lieferte, suchte eine Nachnutzung für die E-Bike-Akkus. Der ReeVOLT!-Stromspeicher wurde in Schwerin vom Technologieunternehmen HYDYNE unter Federführung der WEMAG entwickelt. Der Stromspeicher zeichnet sich durch einen hohen Wirkungsgrad von 90 Prozent und offene Kommunikationsschnittstellen aus. So ist eine Integration in Smart-Home-Konzepte und die Entwicklung einer Smartphone-APP geplant.

Weitere Informationen zum Speicher und ein kurzes Video finden Sie unter www.reevolt.de **und auf** www.youtube.com/wemagtv

Über die WEMAG:

Die Schweriner WEMAG AG ist ein bundesweit aktiver Energieversorger mit regionalen Wurzeln in Mecklenburg-Vorpommern und Brandenburg. Sie ist verantwortlich für ca. 15.000 Kilometer Stromleitungen, vom Hausanschluss bis zur Überlandleitung. Privat- und Gewerbetunden beziehen Strom, Gas und Netzdienstleistungen des Energieunternehmens.

Regionale Verbundenheit, Umweltschutz und Nachhaltigkeit bestimmen das Handeln der WEMAG AG. So liefert das Unternehmen unter der Marke wemio Ökostrom aus erneuerbaren Energiequellen an alle Haushalte sowie an Sondervertragskunden aus allen Gewerbebranchen und der Landwirtschaft. Seit 2011 werden klimafreundliche Gasprodukte angeboten. Hinzu kommen erhebliche Investitionen in Erneuerbare Energien, Energieeffizienzprodukte und die Möglichkeit der Bürgerbeteiligung über die Norddeutsche Energiegemeinschaft eG.

Die WEMAG AG befindet sich seit Januar 2010 im Mehrheitsbesitz der Kommunen ihres Versorgungsgebietes.

Ansprechpartner WEMAG:

Jost Broichmann
Pressesprecher
WEMAG AG
Obotritenring 40
19053 Schwerin
Tel. +49 385 755 2289
Fax +49 385 755 2373
jost.broichmann@wemag.com
www.wemag.com
www.wemagblog.com

Kurse der Kreisvolkshochschule des Landkreises Ludwigslust-Parchim

- Geschäftsbereich Parchim -

- Anmeldungen unter Tel. 03871 441120 -

Fachbereich	Beginn	Ort	Kurs-Nr.	Kursbezeichnung
Kultur/Gestalten				
19.08.2013	18:00 Uhr	Lübz	262-01	Fotografie-Grundkurs
22.08.2013	17:00 Uhr	Lübz	281-00	Floristik für Fortgeschrittene
31.08.2013	09:00 Uhr	Lübz	255	Exkursion „Grüner Leben“ - Gärten, Parks, ...
02.09.2013	18:30 Uhr	Plau	260-03	Malen und Zeichnen
04.09.2013	19:00 Uhr	Lübz	260-08	Malen und Zeichnen
05.09.2013	17:00 Uhr	Lübz	263	Schalen und Skulpturen aus Pappmaché
Gesundheit				
21.08.2013	18:00 Uhr	Plau	352	Tai Chi für Anfänger
22.08.2013	18:45 Uhr	Lübz	351-7	Pilates
25.08.2013	15:00 Uhr	Plau	361-2	Wassergymnastik
09.09.2013	18:00 Uhr	Lübz	350	Yoga
11.09.2013	18:00 Uhr	Lübz	350-1	Yoga
Sprachen				
20.08.2013	16:30 Uhr	Lübz	476-2	Französisch - A1/6. Semester
27.08.2013	17:30 Uhr	Lübz	462	Englisch - A2/3. Semester
28.08.2013	18:00 Uhr	Lübz	458	Englisch - A1/5. Semester
04.09.2013	17:00 Uhr	Lübz	459-1	Englisch für den Urlaub - A1
04.09.2013	18:30 Uhr	Lübz	495	Norwegisch - A1/1. Semester
Arbeit/Beruf				
20.08.2013	17:30 Uhr	Lübz	560-4	PC-Grundkurs
23.08.2013	17:30 Uhr	Lübz	573-2	Tabellenkalkulation MS Excel

Anmeldungen auch online möglich: www.kreis-swm.eu

Immer alle Neuigkeiten erfahren unter FACEBOOK:
<https://www.facebook.com/VHS.Parchim>

19. Oldtimer und Traktorentreffen im AGRONEUM Alt Schwerin

Am 10. und 11. August, wird's wieder laut und nostalgisch im AGRONEUM Alt Schwerin. Das 19. Oldtimer und Traktorentreffen erwartet seine Besucher mit einem bunten Programm. Es finden ständige Vorführungen historischer Traktoren, Oldtimer und Arbeitsmaschinen statt und wer möchte, kann mit der Rübenbahn eine Fahrt durchs Museumsgelände unternehmen. Ein Highlight wird, wie immer zu dieser Veranstaltung, der große Traktorenkorso sein.

AGRONEUM Alt Schwerin, Achter des Isenbahn 1,
17214 Alt Schwerin, www.agroneum-altschwerin.de



Samstag, 10. August 2013**10.00 Uhr** Begrüßung der Teilnehmer, Andieseln und Vorglühen**10.00 -****18.00 Uhr** Ständige Vorführungen historischer Traktoren, Oldtimer und Arbeitsmaschinen wie Steinbrecher, Dreschmaschine, Strohkanone und Buschhacker. Fahrten mit der Rübenbahn durch das Museumsgelände. Schmiedevorführungen**14.00 Uhr** Großer Traktorenkorso**Sonntag, 11. August 2013****10.00 Uhr** Andieseln und Vorglühen**10.00 -****16.00 Uhr** Ständige Vorführungen historischer Traktoren, Oldtimer und Arbeitsmaschinen wie Steinbrecher, Dreschmaschine, Strohkanone und Buschhacker. Fahrten mit der Rübenbahn durch das Museumsgelände. Schmiedevorführungen.**11.00 Uhr** Traktorenkorso

An beiden Tagen buntes Markttreiben, Teilemarkt und Kinderprogramm mit DJ Faló.

23. Reit- und Springturnier „Pferd“ mit Dressur

Vom 16. bis 18. August wird Mühlengeez wieder zum Mekka der nationalen Reitsportelite. Aufgepasst! Das bereits 23. Reit- und Springturnier in Mühlengeez bei Güstrow startet in wenigen Tagen. Vom 16.-18. August kämpfen wieder Spitzenreiter/innen in 17 Spring- und 6 Dressurprüfungen bis zur schweren Klasse um Siege und Platzierungen.



Foto: Jutta Wego

Der Veranstalter, die MAZ GmbH, freut sich über die Nennung von über 100 Reitern aus Mecklenburg Vorpommern und den umliegenden Bundesländern. Neben dem Springen um den Preis von Lübzer Pils – eine Zwei-Phasen-Springprüfung Kl. S**, können sich Reiter bei der Dressurprüfung der Kl. L* - Kandare - ebenfalls am Samstag für das Finale des Hippologica-Team-Cups 2013 qualifizieren.

Außerdem kommen auch Hundefans auf ihre Kosten. Neben einer Ausstellung „Rund um den Hund“, werden auf einer Extra-Fläche Hundevorführungen dargeboten. Unter anderem werden am Samstag und Sonntag Agility-Vorführungen vom Agility-Retriever e.V. aus Rostock dargeboten und der HSV Rostock-Biestow e.V. wird uns den Bereich der Obedience („Gehorsam“) zwischen Hund und Halter näherbringen. Spektakulär wird am Samstag der Horse & Dog Trail der EWU (Erste Westernreiterunion).

Hier werden alle möglichen Situationen simuliert, die einem Reiter im Gelände mit Hund und Pferd z.B. auf einem Wanderritt begegnen können.

Neben erstklassigem Sport und der Ausstellung „Rund um Pferd und Hund“ sorgt auch wieder das beliebte Kinderland mit Karussell, Bullriding, Kinderschminken und vielem mehr für Kurzweil bei allen Besuchern.

Ein attraktives Familien-Gewinnspiel lockt mit tollen Preisen, wie z. B. Freikarten für die Hengstparaden auf dem Landgestüt Redefin, einem Besuch des Filmparks Babelsberg, Brunch-Gutscheine von Karls Erdbeerhof oder Freikarten für den Natur- und Umweltpark in Güstrow.

Teilnahmekarten sind an der Kasse oder auf unserer Homepage (www.pferd-maz.de) erhältlich!

Am Freitag ist der Eintritt frei.

Am Wochenende zahlen Erwachsene 5,- € und mit Gutschein 3,- €.

Weitere Informationen erhalten Sie unter Tel.: 038450 302-0 oder www.pferd-maz.de.

Informationen
aus dem Amt Goldberg-Mildenitz

Termine zur Schrottsorgung durch die Firma SBH Lohmen im Bereich des Amtes Goldberg - Mildenitz

vom 07.10. bis 13.10.2013

Goldberg	Iglusystem/Sportplatz
Goldberg	Iglusystem/Bahnhofstraße
Goldberg	Iglusystem/FFw
Dobbertin	Iglusystem /Turnhalle

vom 14.10. bis 16.10.2013

Langenhagen	Iglusystem
Diestelow	Iglusystem
Mestlin	Iglusystem /Bäcker
Techentin	Iglusystem

Die bereitgestellten Container sind nur für die Schrottsorgung. Sperrmüll und Sondermüll gehören da nicht rein.**Impressum**Mittelungsblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen des **Amtes Goldberg-Mildenitz**.

Der Heimatbot wird an alle Haushalte innerhalb des Amtes Goldberg-Mildenitz verteilt und kann über die Amtsverwaltung kostenlos bezogen werden.

Verlag + Satz:Verlag + Druck LINUS WITTICH KG
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow**Druck:**Druckhaus WITTICH
An den Steinenden 10, 04916 Herzberg/Elster
Tel. 03535/489-0**Telefon und Fax:****Anzeigenannahme:**

Tel.: 039931/57 90, Fax: 039931/5 79-30

Redaktion:

Tel.: 039931/57 9-16, Fax: 039931/57 9-45

Internet und E-Mail:www.wittich.de, E-Mail: info@wittich-sietow.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Vom Kunden vorgebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4C-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit.

Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

Verantwortlich:**Amtlicher Teil:**

Der Amtsvorsteher

Außeramtlicher Teil:

Mike Groß (V. i. S. d. P.)

Anzeigenteil:

Jan Gohlke

Erscheinungsweise:

monatlich

Auflage:

3.690 Exemplare

VERLAG + DRUCK

LINUS WITTICH KG

Heimat- und Bürgerzeitungen



Ankündigung Prüfungstermin zum Erwerb des Fischereischeines

Gemäß § 2 Abs. 1 der Verordnung über die Fischereischeinprüfung des Landes Mecklenburg-Vorpommern vom 11. August 2005 (GVOBl. M-V 2005, S. 416), zuletzt geändert durch Verordnung vom 11. Juni 2010 (GVOBl. M-V 2010, S. 360) wird hiermit der nächste Prüfungstermin bekannt gegeben:
Samstag, den 16. November 2013

Die Prüfung beginnt um 09.00 Uhr im Bürgersaal des Amtes Eldenburg Lübz, Am Markt 23 in 19386 Lübz.

Die **Anmeldung** zur Prüfung hat entsprechend § 2 Absatz 2 der Verordnung über die Fischereischeinprüfung des Landes Mecklenburg-Vorpommern vom 11. August 2005 (GVOBl. M-V 2005, S. 416), zuletzt geändert durch Verordnung vom 11. Juni 2010 (GVOBl. M-V 2010, S. 360) bis **spätestens eine Woche vor dem oben genannten Prüfungstermin schriftlich** beim Bürgeramt des Amtes Eldenburg Lübz, 19386 Lübz, Am Markt 22, Tel.: 038731 / 507 231, zu erfolgen.

Nach Redaktionsschluss
eingegangen

14.9.2013 Kranichtag in Langenhagen

mit 2. **Kranichlauf** und **Kranichvortrag** am 14. September 2013 in Langenhagen/**Naturkontaktstation/ Förderverein Langenhägener Seewiesen**

Start zum Kranichlauf:

10.00 Uhr

Strecken zwischen 2km und 22km

Laufen, Walken, Fahrradfahren möglich

Anmeldungen bis 30 Minuten vor dem Start möglich

15.00 Uhr Kaffeetafel mit Überraschungen

17.00 Uhr Kranichvortrag Dr. Mewes/ anschließend Wanderung zur Beobachtungsstation/Kranicheinflug



Landgesellschaft
Mecklenburg-Vorpommern mbH



**Wir kaufen Ackerland
und Grünland**

www.lgm.de

Als gemeinnütziges Siedlungsunternehmen kaufen wir Ackerland und Grünland zur Flächensicherung landwirtschaftlicher Betriebe und öffentlicher Vorhaben.

Sprechen Sie uns an, Herr Nienkarken berät Sie gern!

Telefon: 03866 404-264 · E-Mail: ulf.nienkarken@lgmv.de

Landgesellschaft Mecklenburg-Vorpommern mbH · Lindenallee 2a · 19067 Leezen

ACHTUNG!



**Wir verteilen ab Juli über die Deutsche Post!
Auch Ihre Prospekte und Beilagen!**

**Fragen Sie uns unverbindlich an und
nutzen Sie den hohen Qualitätsstandard
der Deutschen Post!**



**VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH KG**

Ansprechpartner: Herr Grzibek · Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow
Tel. 03 99 31/5 79-31 · Fax 03 99 31/5 79-30
e-mail: ag@wittich-sietow.de · www.wittich.de



Für die zahlreichen Glückwünsche,
Blumen und Geschenke
anlässlich unserer



goldenen Hochzeit

möchten wir uns recht herzlich
bei allen Verwandten, Freunden, Bekannten
und Nachbarn bedanken.
Ein Dank geht ebenfalls an das Restaurant
Peter Larisch, den Ministerpräsidenten
und den Bürgermeister.

Joachim & Helga Thürke

Goldberg, im Juli 2013



Unsere

60

*diamantene Hochzeit
war wunderschön.*

Wir danken allen Gratulanten für die vielen Aufmerksamkeiten. Ein besonderer Dank geht an unsere Kinder, Enkelkinder und Urenkel sowie an alle Verwandten, Bekannten, Freunde und Nachbarn sowie dem DJ Perry, Gärtnerei Moth und dem Gasthaus „Zwei Linden“.

Ein weiterer Dank gilt dem Ministerpräsidenten Herrn SELLERING, dem Landrat Herrn Christiansen und dem Amt Parchimer Umland sowie dem Bürgermeister, der Gemeinde Dobbertain Herrn Mittelstädt.

Hans und Gisela Drögmöller

Dobbertain, im Juli 2013



BESTATTUNGEN WESTPHAL

zuverlässig und preiswert

Tag & Nacht
Goldberg, Lange Str. 16
Tel.: 03 87 36/7 76 76
Mobil: 0151/54 70 26 95



Geburtstags- glückwünsche ...



AZweb
Bequem
Familienanzeigen
online ...
gestalten und schalten

**15 %
Preisvorteil bei
AZweb**
gültig bis 30. August 2013!

**Ihre Vorteile
bei der Online-Buchung:**

- ✓ verlängerte Annahmeschlüsse
- ✓ wenn Sie Ihre Anzeige online buchen,
**nutzen Sie Ihre
15 % Preisvorteil!**
- ✓ Schalten Sie jetzt Ihre Familienanzeige

www.familienanzeigen.wittich.de

Ihre Privatanzeige mit **AZweb**



Reise durch (k)ein Land Schicksale in der DDR - Uwe Bernd

Kein Stasi-Grusel, Grenzregime-Horror und keine Dissidenten-Drangsalierungen - und doch gewährt dieses Buch seit dem Mauerfall den wohl detailliertesten Einblick in den täglichen Wahnsinn DDR mit all seinen Facetten. Drei 19-jährige Männer sind auf Tramp-Tour quer durch die kleine Republik. Auf ihrer Reise ohne Ziel, ohne Zelt und ohne Zeitlimit, mit dem Motto „Bei Langeweile vorsichtshalber Stellungswechsel!“ begegnen ihnen jene Menschen, die sich im Sozialismus auf ihre Art eingerichtet haben. Sie treffen zum Beispiel auf Parteibonzen, Betriebsleiter, Polizisten, Arbeiter, Soldaten ebenso Punks, BRD-Touristen, Blueser, Prostituierte, Anarchisten.

6,50 €
zzgl. Versand

ISBN-978-3-00-28678-0



Bestellung unter:
www.wittich.de
oder
Verlag + Druck
LINUS WITTICH KG
Röbeler Straße 9
17209 Sietow
oder
039931/579-0



Besiegen Sie Ihren Hunger

LopaMED Sättigungskapseln – vom Apotheker empfohlen!

Fast jeder kennt es: der ärgste Feind jeder Diät oder Abnehmkur ist der Hunger! Wie viele Diäten haben Sie schon abgebrochen, weil der Magen knurrt und man schlechte Laune bekommt?

Wir haben die Lösung: die Lopa MED Sättigungskapseln! Das 100% natürliche und hochwirksame Medizinprodukt unterstützt das Sättigungsgefühl und damit die Gewichtskontrolle im Rahmen ihrer Diät. Das Geheimnis liegt in den indischen Flohsamenschalen: diese quellen im Magen bis auf das 40-fache ihres Volumens auf. Dabei kommt es zu einer stärkeren Magenfüllung fast ohne Kalorien und einer verzögerten Magenleerung. Während des Essens setzt nun viel schneller ein Sättigungsgefühl ein – so ist es einfacher, weniger zu essen. Die Kalorienzufuhr wird reduziert und Diätmaßnahmen können besser durchgehalten werden.

Jetzt in Ihrer Apotheke.
PZN-7772987
Qualität made in Germany. CE 0197



Lopa MED
pharma food
Sättigungskapseln
Medizinprodukt 120 Kapseln

WERBUNG die ankommt

Ihr persönlicher Ansprechpartner
Mario Winter
Tel. 0171/9 71 57 38



Ich bin telefonisch für Sie da.
Manuela Wolfinger
Tel. 039931/ 5 79 47



**VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH KG**

Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow · Telefon: 03 99 31/5 79-0
Telefax: 03 99 31/5 79-30 · Internet: www.wittich.de
e-mail: m.winter@wittich-sietow.de / a.bergholz@wittich-sietow.de



Marktplatz der TOP-Dienstleister

Lange GmbH
Unternehmensberatung

Unsere Beratungsschwerpunkte:

- Unternehmensgründung
- Unternehmensoptimierung
- Unternehmenssanierung
- Unternehmensnachfolge

Kostenlose Erstberatung. Informationsgespräch nach Terminvereinbarung.

Web: www.unternehmensberatung-lange.de
E-Mail: info@unternehmensberatung-lange.de

Tel. 03843/776507
18273 Güstrow
Pferdemarkt 8

Wir sind umgezogen!

DSKL
Kathrin Lange
Buchhaltungsgesellschaft

Ihr Dienstleister für:

- Buchung lfd. Geschäftsvorfälle
- Lfd. Lohn- u. Gehaltsabrechnung
- Baulohnspezialist, BAT - Lohn
- Finanz- und Liquiditätsplanung
- Bonitätsanalyse, Rating

ZAHLEN SIE ZUVIEL FÜR IHRE ZAHLEN?
Setzen Sie sich mit uns in Verbindung!
Wir unterbreiten Ihnen gerne ein Angebot!
Oder lernen Sie uns doch einfach kennen und nutzen dazu ein kostenloses Erstgespräch!

Web: www.dskl-buchhaltungsgesellschaft.de
E-Mail: info@dskl-buchhaltungsgesellschaft.de

Krakow Tel. 03 84 57/2 29 61
Güstrow Tel. 0 38 43/77 65 06

Tischlerei Nast
...Holz ist unsere Leidenschaft



Jungferstraße 13
19399 Goldberg
Tel.: 03 87 36 / 421 04
Fax: 03 87 36 / 421 03
www.tischlerei-nast.de

Gärtnerei & Blumenhaus
Moth
19399 Dobbertin
Tel. (038736) 4 23 70 · Fax 4 29 54

Kaufen wo es wächst!

Betriebsausflug!!!
Am 13.08.2013 sind wir auf der IGF in Hamburg!
An diesem Tag sind wir daher nicht für Sie da!




- Chrysanthemen im 5-Liter-Topf
- Stauden im 5-Liter-Topf
- Rosen

Unsere Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 8.00 - 18.00 Uhr · Sa. 8.00 - 11.30 Uhr

Farbanzeigen fallen auf!
Lassen Sie sich von uns beraten: 039931/579-0

Rechtsanwaltskanzlei
Goldberg · Schwerin · Krakow am See

Andy Wiechmann
Rechtsanwalt

<u>Rechtsberatung</u>	<u>Steuerberatung</u>
<ul style="list-style-type: none"> • Familien-/Erbrecht • Verkehrsrecht • Arbeitsrecht • Wirtschaftsrecht 	<ul style="list-style-type: none"> • Buchführung • Jahresabschlüsse • Einkommensteuererklärung • Lohnsteuerjahresausgleich
Bürozeiten: Mo., Di., Do. 09.00 - 16.00 Uhr Mi. 13.00 - 16.00 Uhr Termine nach Vereinbarung	
Schwerin Wallstraße 41 19053 Schwerin Tel.: 03 85/ 56 85 16 Fax: 03 85/ 5 57 47 84	Goldberg Lange Straße 86 19399 Goldberg Tel.: 03 87 36/ 80 99 33 Fax: 03 85/ 5 57 47 84

Gemeinsam die Welt erleben.

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.



Noch Plätze frei ...
Anmeldungen jetzt!!!

BANKREISEN

Mit Reisebegleitung nach Russland

Informationsveranstaltung

Wann: 28.08.2013 (Mittwoch), 18.30 Uhr

Wo: Kurhaus am Insee, 18273 Güstrow

(16.05. - 23.05.2014)

Informationen und Anmeldung bei:

Nicole Koeppke · Tel.: 03843 / 7212-9324
www.vrguestrow.de

Volks- und Raiffeisenbank eG



- Anzeige -

Downloadzahlen der App von Das Örtliche überschreiten 3-Millionen-Marke

Mit einer Steigerung von über 50% gegenüber dem Vorjahr und mit über 3 Millionen heruntergeladenen Apps gehört Das Örtliche auch im mobilen Markt zu den führenden Anbietern von lokalen Informationen. Ein Grund für die wachsenden Zahlen ist die Ausstattung der App mit allen wichtigen Faktoren, die den Erfolg von Apps ausmachen.

Hierzu gehören laut einer Studie der Unternehmensberatung 2kit consulting* vor allem uneingeschränkte Mobilität, ortsbezogene Empfehlungen, Informationen in Echtzeit und die Möglichkeit der Weitergabe der gefundenen Informationen an Freunde und Bekannte.

Unter www.dasoertliche.de/apps steht die App, die diese Faktoren in sich vereint, kostenlos für iPhone, Android und WindowsPhone zur Verfügung. Die App von Das Örtliche zeigt sich als idealer Begleiter unterwegs sowie vor Ort. Mit thematischen Umkreissuchen z.B. nach Tankstellen, Restaurants oder Hotels, Informationen über Geldautomaten in der Nähe und User-Empfehlungen trifft die App genau die Bedürfnisse ihrer Anwender. Den Erfolg der mobilen Anwendungen von Das Örtliche zeigt auch der 20. Rang bei der letzten mobi-

len AGOF-Messung. Damit ist Das Örtliche Spitzenreiter der mobilen lokalen Suche.

Wichtige Momente im Leben

Die aktuelle TV-Kampagne von Das Örtliche zeigt, wie wichtig und praktisch die App sein kann. Oft sind es die kleinen Dinge, die am Anfang einer Kette von Ereignissen stehen und am Ende zu einem überraschenden und schönen Erlebnis führen. Eine noch offene Tankstelle kann dafür sorgen, dass ein junger Mann auf einem Festival auf seine Traumfrau trifft, oder die Empfehlung für ein Schwimmbad den Vater zum „besten Papa der Welt“ machen. Zu sehen sind die Spots unter <http://www.shuu.de/oetube>

Mehr Infos über die App von Das Örtliche finden Sie unter www.dasoertliche.de/mobil



*2kit consulting, Autor: Kraus, Christian: „Mobile Software – Grundlagen und Erfolgsfaktoren für Apps im Mobile Business“, Technologie und Konzeptstudie, Mai 2012

- Anzeige -

Nicht nur herzhaft ein Genuss Hass Avocados aus Peru

Dachten Sie auch, Hass Avocados wären Gemüse? Kein Wunder, denn traditionell werden sie für würzige Guacamole verwendet. Die Frucht mit dem nussigen Geschmack kann aber auch anders!



Leckerer Fitmacher: Avocado-Buttermilch-Smoothie. Foto: ProHass

Dank ihrer Cremigkeit lassen sich mit ihr hervorragende Drinks kreieren.

Diese sind nicht nur angenehm in der Konsistenz, sondern enthalten viele Mineralien, satte 12 Vitamine, Kalium, Kalzium und gerade mal 137 kcal pro halbe Avocado. Besonders in der warmen Jahreszeit sind Getränke mit Hass Avocados ideal, um die Energiespeicher wieder aufzufüllen.

Probieren Sie doch einmal einen **Avocado-Buttermilch-Smoothie**. Dafür einfach 1 ½ Avocados entkernen und schälen. In einen Mixer geben und mit ½ l **Buttermilch**, dem **Saft einer Zitrone**, **2 EL Honig** und **2 Kugeln Vanilleeis** mischen. Auf 4 Gläser verteilen und genießen.

Für weitere Rezepte und Tipps besuchen Sie www.koestlicheavocados.de

Fahrerservice Günther Kluth

Güstrower Str. 2 d • 19399 Dobbertin

Tel./Fax: 03 87 36/4 01 93

Handy: 01 74/7 13 39 51



- Mietfahrten
- Dialyse-, Chemo- und Bestrahlungsfahrten (alle Kassen)
- Flughafentransfer zu allen Flughäfen
- Einkaufs- und Kurierfahrten und Kleintransporte

FAMILIENANZEIGEN

Teilen Sie es in Ihrer Heimat- und Bürgerzeitung mit – einfach bequem

ONLINE BUCHEN: www.wittich.de



Wohn- und Pflegezentrum „Am Walde“

Molkerieberg 1, 18276 Lohmen
Telefon: 038458/300-0



ALTEN- und PFLEGEHEIM



Bewohner so betreuen, wie man es selbst gern hätte

HÄUSLICHER KRANKEN- und PFLLEGEDIENST



In guten Händen

BETREUTE WOHN- GEMEINSCHAFT im SENIENLANDSITZ



Rundum gut versorgt

Wenn Sie Gefallen gefunden haben und mehr Informationen wünschen, stehen wir Ihnen gern in einem persönlichen Gespräch zur Verfügung.

A bis Z Fachmann

Hier finden Sie den richtigen Ansprechpartner!

Gebr. Schweder Baustoffhandels GbR

Plauer Baustoffmarkt 19395 Plau am See

Lübzer Chaussee 1a · Tel.: 03 87 35/ 4 91 01 · Fax: 4 91 02
e-mail: plauerbaustoffmarkt@t-online.de
www.plauerbaustoffmarkt.de

Krakower Baustoffmarkt 18292 Krakow am See

Am Altdorfer See 1 · Tel./Fax: 038457/24140/24145
e-mail: krakowerbaustoffmarkt@t-online.de
www.krakowerbaustoffmarkt.de



**Ihr Partner für Baustoffe
in Plau am See und Krakow am See.**

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.00 - 18.00 Uhr, Sa. 8.00 - 12.00 Uhr

LTE | 4G Turbo-Internet

Rund um die Uhr
telefonieren und Surfen

- ✓ ohne Telekom Anschluss
- ✓ 30 Tage kostenlos testen
- ✓ beste Hardware (Easy box 904)
- ✓ Zufriedenheitsgarantie

für Einzelige

Flat telefonieren ins dt. Festnetz
Download mit bis zu 7,2 MBit/s
Upload mit bis zu 720 KBit/s
(10GB Highspeed Volumen)

nur
24,99 €
mtl.

für Familien

Flat telefonieren ins dt. Festnetz
Download mit bis zu 21,6 MBit/s
Upload mit bis zu 5,7 MBit/s
(15GB Highspeed Volumen)

nur
34,99 €
mtl.

Geschäftlich

Flat telefonieren ins dt. Festnetz
Download mit bis zu 50 MBit/s
Upload mit bis zu 10 MBit/s
(30GB Highspeed Volumen)

nur
44,99 €
mtl.

6 Jahre Vodafone Shop Goldberg
Wir feiern, feiern Sie mit ...

power to you



Für leidenschaftliche Geschichtenerzähler!

Wechseln Sie einfach mit Ihrer Rufnummer zu
Vodafone und telefonieren Sie sorgenfrei und
unbegrenzt ins dt. Festnetz.

power to you

Mtl. nur
9,95 €
Vodafone Zuhause
FestnetzFlat

Tolle Aktionsangebote im August!

Panasonic

Lange Str. 110, 19399 Goldberg
Tel.: 038736/79370